

Distrito Escolar de Filadelfia

Guía para padres de participación en la escuela (por la Asociación Nacional para la Educación)

¿Qué significa exactamente participación de los padres en la escuela?

La participación de los padres en la educación de su hijo significa:

- Leerle a su hijo
- Comprobar su tarea cada noche
- Hablar del progreso de sus hijos con los maestros
- Participar en actividades de Hogar y Escuela
- Ayudar a su hijo a establecer y conseguir los estándares académicos desafiantes
- Limitar las horas de televisión en las noches de escuela
- Convertirse en un defensor de una mejor educación en su comunidad y su estado

O puede ser tan simple como preguntarle a su hijo: “¿Cómo te fue hoy en la escuela?” Pero pregúntele todos los días. Eso le transmitirá un claro mensaje a su hijo de que su trabajo escolar es importante para usted y que espera que esté aprendiendo.

Algunos padres y familias consiguen participar en la educación de sus niños de muchas maneras. Puede que otros solo tengan tiempo para una o dos actividades. Cualquiera que sea su nivel de participación, marcará una gran diferencia en la vida de su hijo.

¿Qué puedo hacer en la escuela?

Como padre, madre o un adulto que juega un papel importante en la vida de un niño, su participación en la educación del niño en la escuela y en casa muestra a su hijo que usted valora la educación. La colaboración entre usted y el maestro de su hijo es muy poderosa.

A continuación se muestra varias maneras de participar en la educación de su hijo cada año en la escuela:

- **Conozca al maestro.** Háblele de los intereses y aficiones de su hijo. Dígame cómo y cuándo es la mejor manera de comunicarse con usted. Pregúntele cómo puede usted servir de apoyo en el aprendizaje de su hijo en casa.
- **Programe una cita con el maestro para visitar el aula de su hijo.** ¿Están los niños aprendiendo, explorando, haciendo preguntas? ¿Les involucra el maestro?
- **Vaya a conferencias entre padres y maestros.** Reúnase con los maestros de su hijo. Pregúnteles cómo va su hijo y revise su trabajo.
- **Apúntese a la Asociación de Hogar y Escuela o a otro grupo de padres.** Vaya a eventos escolares, como la noche de regreso a la escuela. Como grupo, vea cómo puede ayudar a que la escuela alcance sus objetivos.
- **Manténgase al día de las políticas, horarios y normas de la escuela .** Pregunte qué oportunidades existen para participar en el desarrollo de las políticas de la escuela.

Distrito Escolar de Filadelfia
Oficina de Educación Infantil

REQUISITOS PARA LA INSCRIPCIÓN A KINDERGARTEN

¡Kindergarten es clave! ¡Asistir aumenta el éxito de un niño en la escuela!

No espere hasta septiembre para inscribir a su hijo en la escuela. La inscripción de septiembre de 2014 para los alumnos de Kindergarten y Grado Uno tendrá lugar hasta el último viernes de mayo. Los padres que inscriban a un niño deben traer un certificado de nacimiento, un registro de vacunas actualizado y prueba de residencia.

1. Solo los niños que cumplan 5 años de edad antes del 1^{ro} de septiembre son aptos para kindergarten.
2. Cualquier **niño de 6 años** que **no asistiera a kindergarten** puede asistir a kindergarten en vez de 1^{er} grado, si así lo solicitan por escrito sus padres.
3. Todos los programas para estudiantes de kindergarten y 1^{er} grado son de día completo.
4. La ley estatal de Pensilvania requiere que los niños tengan unas vacunas específicas. Véase la página que se incluye con los Requisitos de Vacunación en Filadelfia para el ingreso a la escuela.



INSCRIPCIÓN FAMILIAR
Familias y escuelas juntas en
Kindergarten
(FAST por sus siglas en inglés)



Nombre del niño: _____ M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> Padre/madre: _____ (Parentesco con el niño) <input type="checkbox"/> Madre <input type="checkbox"/> Padre <input type="checkbox"/> Abuelo <input type="checkbox"/> Hermano <input type="checkbox"/> Otro _____ Dirección: _____ Código postal: _____ Teléfono: _____	Maestro: _____ N.º de clase _____ Grado: <u>Kindergarten</u>
---	---

He recibido información sobre el programa de FAST para Kindergarten. Es posible que esté interesado en participar en el programa con mi familia. Doy mi consentimiento para que un miembro del equipo de FAST se comunique conmigo con relación a la participación de mi familia en el programa. Este miembro del equipo puede ser un padre voluntario, personal de la escuela, un representante de la comunidad, un socio de recreación o personal de Turning Points for Children. Sé que si tengo preguntas, puedo llamar al 267-236-1540 o 215-400-6716.

FIRMA DEL PADRE/MADRE/TUTOR: _____ Fecha: _____

INFORMACIÓN SOBRE SU FAMILIA

Nombre	Género M/F	Parentesco con el niño mencionado anteriormente	¿Asistirá a FAST? (S/N)	Origen étnico	Idioma

ALERGIA A ALIMENTOS / OTRAS INQUIETUDES:

Distrito Escolar de Filadelfia

Lista de verificación para Kindergarten / Kindergarten Checklist

Padre /Parent Name _____

Nombre del estudiante / Child's Name _____ **Fecha de nacimiento /Birth Date** _____

Estimado padre y/o encargado / Dear Parent/Guardian:

Los niños que aprenden las habilidades en esta lista, tendrán una mejor base para el aprendizaje futuro. Podrán entender mejor al maestro y el ambiente de aprendizaje. Ayudar a sus hijos a aprender estas habilidades antes y durante el kindergarten es un proceso continuo. / *Children who learn the skills on this list will have a better foundation for future learning. They will more fully understand the teacher and the learning environment. Helping children learn these skills before and during kindergarten is an ongoing process.*

Los ejemplos incluyen (marque la lista con ✓ para lo que corresponde) / *Examples include (check off the list with ✓ in the middle columns)*

Does Your Child	Yes	Not Yet	Su hijo
	Sí	Todavía no	
1. Know his/her full name			1. Sabe su nombre completo
2. Know his/her age			2. Sabe su edad
3. Know gender (boy/girl)			3. Sabe su género (niño o niña)
4. Know home address and phone number			4. Sabe su domicilio y número de teléfono
5. Know family member's names (mother, father, grandparents, etc...)			5. Sabe los nombres de los miembros de su familia (madre, padre, abuelos, etc....)
6. Know 8 letters of the alphabet and 8 letter sounds			6. Sabe 8 letras del alfabeto y 8 sonidos de letras
7. Know how to hold a book and turn pages			7. Sabe cómo sostener un libro y pasar las páginas
8. Point to and name parts of the body			8. Señala y nombra partes del cuerpo
9. Name clothing articles			9. Nombra prendas de vestir
10. Know names of household items			10. Sabe nombres de artículos para el hogar
11. Identify common animals			11. Identifica animales comunes
12. Know names of most foods			12. Sabe los nombres de la mayoría de los alimentos
13. Know the words for how things feel (textures)			13. Conoce palabras de cómo se sienten las cosas (texturas)
14. Know names of coins			14. Sabe nombres de monedas

15. Know left and right			15. Distingue entre la izquierda y derecha
16. Know some words that describe things			16. Sabe algunas palabras que describen cosas
17. Know some words that tell how things move			17. Sabe algunas palabras que indican cómo se mueven las cosas
18. Know something about the places in your neighborhood			18. Sabe algo acerca de los lugares en su vecindario
19. Know the difference between big, bigger, biggest			19. Sabe la diferencia entre grande, más grande, el más grande
20. Know the difference between small, smaller, smallest			20. Sabe la diferencia entre pequeño, más pequeño, el más pequeño
21. Know how to count 10 things			21. Sabe cómo contar 10 cosas
22. Can point out things that are the same or different			22. Puede señalar cosas que son iguales o distintas

It would help if your child could:	Yes Sí	Not Yet Todavía no	Sería bueno si su hijo pudiese:
23. Respond to his/her name			23. Responder a su nombre
24. Understand speech of others			24. Entender lo que otros dicen
25. Respond to simple questions			25. Responder a preguntas sencillas
26. Use short complete sentence			26. Utilizar una oración corta completa
27. Follows 2-step directions			27. Seguir instrucciones de 2 pasos
28. Tell how he/she feels			28. Decir cómo se siente
29. Ask questions of adults			29. Hacer preguntas a los adultos
30. Relate 2 events of story in sequence			30. Relacionar 2 eventos de la historia en secuencia
31. Understand that the teacher is in charge in the classroom			31. Entender que el maestro está a cargo del aula
32. Be comfortable with adults while away from home			32. Sentirse cómodo con adultos fuera de casa

Does your child have these social skills:	Yes Sí	Not Yet Todavía no	¿Tiene su hijo estas habilidades sociales?
33. Takes turns			33. Espera su turno
34. Shows respect for others and property			34. Muestra respeto por los demás y la propiedad ajena
35. Shares toys			35. Comparte juguetes
36. Is helpful			36. Ayuda a otros
37. Engage in Cooperative play			37. Participa en el juego cooperativo
38. Now how to say "Please" and "Thank you"			38. Sabe cómo decir "por favor" y "gracias "
39. Can sit quietly long enough to play with a toy, do a task, or listen to a story			39. Puede sentarse en silencio el tiempo suficiente para jugar con un juguete, hacer una tarea, o escuchar un

			cuento
40. Does not argue and fight with other children			40. No discute ni pelea con otros niños
41. Accepts disagreements			41. Acepta desacuerdos

Yes Not Yet

Does your child have the following self help skills:

Sí Todavía no ¿Tiene su hijo estas habilidades de auto suficiencia?

42. Remove and can put on outer clothes			42. Se puede poner y quitar ropa de abrigo
43. Go to the bathroom without help			43. Va al baño sin ayuda
44. Wash and dry own face and hands			44. Se lava y seca la cara y manos
45. Feeds him/herself			45. Come solo
46. Keeps trying even when task is hard			46. Sigue tratando incluso cuando la tarea es difícil
47. Isn't easily distracted			47. No se distrae fácilmente
48. Finishes tasks			48. Termina tareas

Yes Not Yet

Does your child have these gross motor skills:

Sí Todavía no ¿Tiene su hijo estas habilidades motoras gruesas?

49. Walk with ease			49. Camina con facilidad
50. Run lightly on toes			50. Salta ligeramente en los dedos del pie
51. Jump from step using both feet			51. Salta de una grada utilizando los dos pies
52. Balance on each foot			52. Mantiene el balance parado en un solo pie
53. Walk up stairs by alternating feet			53. Sube las escaleras alternando los pies
54. Walk downstairs by alternating feet			54. Baja las escaleras alternando los pies
55. Throw and catch a ball			55. Lanza y atrapa una pelota